

**Совет по правам человека****Сорок четвертая сессия**

15 июня – 3 июля 2020 года

Пункт 4 повестки дня

**Ситуации в области прав человека,
требующие внимания со стороны Совета****Положение в области прав человека в Беларуси****Доклад Специального докладчика по вопросу о положении
в области прав человека в Беларуси***Резюме*

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Беларуси Анаис Марэн описывает в своем докладе, подготовленном во исполнение резолюции 41/22 Совета по правам человека, положение в области прав человека в Беларуси. В докладе анализируется положение в области гражданских и политических прав и уделяется особое внимание экономическим, социальным и культурным правам. Выводы Специального докладчика свидетельствуют об отсутствии существенных улучшений и о необходимости четкой демонстрации правительством страны своей готовности решать давно назревшие проблемы путем осуществления конкретных долгосрочных изменений. Исходя из выявленных проблем в области прав человека, Специальный докладчик выносит правительству Беларуси рекомендации в отношении того, как обеспечивать поощрение и защиту прав человека всех людей в Беларуси.



I. Введение

A. Резюме

1. Мандат Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Беларуси был учрежден в 2012 году резолюцией 20/13 Совета по правам человека, принятой на основе доклада Верховного комиссара по правам человека (A/HRC/20/8). Совет просил мандатария представлять ему и Генеральной Ассамблее доклады на ежегодной основе. С тех пор Совет семь раз продлевал этот мандат, каждый раз на один год (резолюции 23/15, 26/25, 29/17, 32/26, 35/27, 38/14 и 41/22).

2. Несмотря на то, что в Беларуси создана всеобъемлющая национальная рамочная основа для реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижения Целей в области устойчивого развития, в ней отсутствуют правозащитные компоненты, а в национальных программах устойчивого развития – обязательство добиться того, чтобы «никто не был забыт». Специальный докладчик отмечает, что развитие не может быть устойчивым, если оно не является инклюзивным и справедливым или если оно не предусматривает искоренения существующих в обществе предрассудков и проявлений дискриминации.

3. Настоящий доклад, представляемый Совету в соответствии с его резолюцией 41/22, охватывает период с 1 апреля 2019 года по 31 марта 2020 года и подготовлен на основе информации, полученной по состоянию на последнюю дату.

4. Специальный докладчик отмечает, что, несмотря на ее попытки конструктивно взаимодействовать с правительством Беларуси, оно, как и в предыдущие годы, не признало ее мандат. Специальный докладчик может лишь сожалеть об этом; она призывает правительство пересмотреть его позицию в отношении данного мандата. Специальный докладчик приветствует взаимодействие правительства со старшим советником по правам человека, который представляет в Беларуси систему Организации Объединенных Наций в целом, особенно с учетом того, что в 2021 году Беларусь начнет реализовывать свою Рамочную программу Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития.

5. Исходя из собранной информации, Специальный докладчик не может констатировать каких-либо серьезных улучшений в области нормативно-правовой защиты прав человека в Беларуси. Системные и систематические нарушения прав человека, на которые она обращала внимание в своих предыдущих докладах, сохраняются в законодательстве и на практике. Конституция и законодательные акты по-прежнему не обеспечивают достаточную защиту прав, закрепленных в Международном пакте о гражданских и политических правах, и Беларусь не добилась существенного прогресса в деле создания национального правозащитного учреждения.

6. В течение рассматриваемого периода в Беларуси было вынесено пять смертных приговоров и приведено в исполнение не менее двух. Беларусь остается единственной страной в Европе, в которой выносятся и приводятся в исполнение смертные приговоры, а также по-прежнему отказывается в доступе к информации о делах, по которым вынесен смертный приговор. Вместе с тем следует приветствовать возросшую готовность правительства Беларуси к участию в международном и национальном диалоге по вопросу о смертной казни. Специальный докладчик вновь заявляет, что Беларусь должна незамедлительно ввести мораторий на смертную казнь в качестве первого шага на пути к ее отмене.

7. Системного улучшения в сфере предупреждения пыток и жестокого обращения не наблюдается, хотя малое число таких случаев может свидетельствовать о положительных сдвигах. По-прежнему отсутствует определение пытки в Уголовном кодексе Беларуси, и правительство не рассматривает вопрос о необходимости предупреждения пыток на практике.

8. В течение рассматриваемого периода по-прежнему имели место произвольные задержания активистов гражданского общества, мирных демонстрантов и

независимых журналистов. Хотя декриминализация деятельности членов незарегистрированных ассоциаций является позитивным шагом, Специальный докладчик крайне настороженно относится к тому факту, что законодательство в настоящее время предусматривает вместо уголовной административную ответственность и крупные штрафы. Несоразмерные и дискриминационные ограничения свободы мнений и их свободного выражения, свободы собраний и свободы ассоциации, отмеченные в последнем докладе Специального докладчика Генеральной Ассамблее (A/74/196), свидетельствуют о продолжающемся подавлении основных свобод. Предыдущие рекомендации, направленные на создание благоприятных условий для осуществления права на участие в государственных делах и проведение плюралистических выборов, остались без внимания.

9. Гражданское пространство в Беларуси по-прежнему ограничено. Институционально-правовая среда остается враждебной по отношению к инакомыслию и неоправданно ограничивает осуществление гражданских и политических прав. Законы, направленные на противодействие распространению клеветы и экстремистской идеологии, продолжают использоваться в качестве репрессивных инструментов. Религиозные свободы по-прежнему ущемляются, в результате чего еще более ограничивается пространство для подлинного участия гражданского общества и свободного выражения мнений. Специальный докладчик подчеркивает, что свободный обмен информацией и мнениями по общественным и политическим вопросам между гражданами имеет важнейшее значение, особенно в преддверии президентских выборов, которые должны состояться до конца августа 2020 года.

10. Хотя Беларусь добилась определенного прогресса в борьбе с ВИЧ, эти успехи не всегда согласовывались с обязательствами государства в области прав человека. В частности, Специальный докладчик выражает обеспокоенность в связи с тем, что политика обязательного сообщения медиками о случаях инфицирования отбивает у представителей уязвимых групп населения желание обращаться за медицинскими консультациями и поддержкой. В результате отсутствия надлежащих стратегий по повышению осведомленности и антидискриминационного законодательства люди, живущие с ВИЧ, и их родственники продолжают страдать от дискриминации и социальной стигматизации. По-прежнему вызывает озабоченность качество медицинского обслуживания лиц, лишенных свободы.

11. Нерешенной проблемой в Беларуси остается дискриминация в сфере занятости, особенно в отношении женщин, лиц с инвалидностью и лиц, живущих с ВИЧ. В стране разработан проект закона, направленного на улучшение защиты лиц с инвалидностью. Хотя это является позитивным шагом, Специальный докладчик по-прежнему обеспокоена распространенностью структурной дискриминации и отсутствием инклюзивной и доступной среды для работы лиц с инвалидностью. Она выражает сожаление в связи с тем, что община рома по-прежнему сталкивается с системной дискриминацией в сфере занятости, которая усиливает социальную изоляцию и стигматизацию.

12. Несмотря на его запрет в законодательстве, в Беларуси по-прежнему систематически применяется принудительный труд, в частности в местах содержания под стражей и так называемых лечебно-трудовых профилакториях. Это оказывает негативное воздействие на уязвимые общины. Специальный докладчик с обеспокоенностью отмечала, что эта незаконная практика распространяется и на детей. Кроме того, в течение рассматриваемого периода в Беларуси продолжалась политика подавления профсоюзной деятельности, а также систематическая дискриминация безработных.

13. Кроме того, сохраняется дискриминация в отношении носителей белорусского языка, особенно в сфере высшего и среднего образования. Будучи угрозой выживанию языка, такая дискриминация также негативно влияет на культурную жизнь в Беларуси. Несмотря на то, что, согласно Конституции, белорусский язык является государственным, носители и пропагандисты белорусского языка продолжают подвергаться дискриминации. То же самое можно сказать и о носителях польского

языка: они являются многочисленным меньшинством в Беларуси, но у них имеется мало возможностей для обучения своих детей на родном языке.

14. Культурное самовыражение по-прежнему подвергается цензуре в Беларуси, в том числе такая его форма, как перформансы, проходящие в общественных местах с участием одного человека, рассматривается как «массовое мероприятие», требующее уведомления или разрешения. Специальный докладчик с особой озабоченностью отмечает ограничения свободы выражения мнений деятелей культуры из числа ЛГБТКИ и продолжающееся использование гомофобных формулировок должностными лицами в их официальном качестве.

15. Учитывая замечания, подробно изложенные в настоящем докладе, Специальный докладчик по-прежнему считает необходимым продолжать уделять внимание положению в области прав человека в Беларуси. Она вновь заявляет о своей готовности содействовать улучшению ситуации.

В. Методология

16. При выполнении своего мандата Специальный докладчик руководствуется принципами независимости и беспристрастности, в том числе независимости источников. Специальный докладчик привержена выполнению своего мандата в соответствии с Кодексом поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека. Она по-прежнему уделяет особое внимание защите своих источников информации.

17. Как и в предыдущие годы, 4 декабря 2019 года Специальный докладчик направила просьбу о посещении Беларуси в своем официальном качестве. Ее просьба осталась без ответа. Специальный докладчик будет рада возможности конструктивного взаимодействия с правительством Беларуси и призывает его пересмотреть свою позицию в отношении ее мандата.

18. Не имея возможности посетить Беларусь, Специальный докладчик опиралась на информацию, полученную из различных источников, включая заявления правительства и официальные публикации; сообщения представителей гражданского общества, правозащитников, а также жертв и свидетелей нарушений прав человека; дипломатического сообщества; и международных и региональных организаций, включая доклады договорных органов Организации Объединенных Наций.

II. Нормативно-правовая база и связанные с ней изменения

19. В рассматриваемый период не было достигнуто никакого прогресса в деле создания независимого и плюралистического национального правозащитного учреждения в Беларуси. Специальный докладчик отмечает, что создание такого учреждения в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы) может сыграть решающую роль в поощрении и мониторинге соблюдения стандартов в области прав человека на национальном уровне.

20. Несмотря на то, что Конституция Беларуси и другие законодательные акты содержат положения о недопущении дискриминации, Специальный докладчик обеспокоена тем, что действующая нормативно-правовая основа не обеспечивает всеобъемлющей защиты от дискриминации по всем признакам, запрещенным Международным пактом о гражданских и политических правах. Она подчеркивает, что равенство и недискриминация имеют важнейшее значение для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижения Целей в области устойчивого развития. До тех пор, пока Беларусь не примет всеобъемлющее антидискриминационное законодательство, уязвимые группы населения, включая женщин, лиц с инвалидностью, этнические и религиозные меньшинства и ЛГБТКИ, будут оставаться уязвимыми в плане дискриминации.

21. Специальный докладчик настоятельно призывает правительство Беларуси принять новый межведомственный план действий в области прав человека, поскольку срок действия предыдущего плана истек в 2019 году.

III. Проблемы в области прав человека

A. Право на жизнь и физическую неприкосновенность

1. Смертная казнь

22. По состоянию на 2020 год Беларусь остается единственной страной на европейском континенте, в которой назначается и приводится в исполнение смертная казнь как высшая мера уголовного наказания. Рекомендации правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций, Совета Европы и многочисленных международных неправительственных организаций в отношении отмены смертной казни пока не привели к каким-либо изменениям ни в законодательстве, ни на практике. С 1990 года более 400 человек были приговорены к смертной казни, и только один из них впоследствии был помилован¹.

23. По словам Президента Беларуси Александра Лукашенко, вопрос об отмене смертной казни может быть решен только на всенародном референдуме, и Беларусь движется в этом направлении². Последний референдум об отмене смертной казни в Беларуси состоялся в 1996 году, и большинство проголосовало за ее сохранение. Специальный докладчик повторяет, что многим странам удалось запретить смертную казнь в законодательстве или по крайней мере на практике, не прибегая к референдуму. Кроме того, государство должно заниматься просвещением и пропагандой в пользу отмены смертной казни.

24. В белорусском законодательстве информация о смертной казни классифицируется как «государственная тайна». По этой причине родственники не могут узнать о дате казни осужденного, и им не выдают тела после казни. Это также сказывается на мониторинге дел, по которым вынесен смертный приговор, и сообщении о них. Специальный докладчик подчеркивает, что травмирующий опыт, связанный с отсутствием информации о дате и месте казни и месте погребения, равносителен бесчеловечному обращению в нарушение статьи 7 Международного пакта о гражданских и политических правах³.

25. В рассматриваемый период в Беларуси было вынесено пять смертных приговоров. Виктор Павлов был приговорен к смертной казни 30 июля 2019 года за двойное убийство; 12 ноября 2019 года Верховный суд оставил данный приговор без изменения⁴. Сообщается, что смертный приговор г-ну Павлову будет приведен в исполнение в ближайшее время⁵. Второй смертный приговор был вынесен 25 октября 2019 года Виктору Сергелю⁶; 31 января 2020 года Верховный суд оставил в силе обвинительный приговор и наказание в виде смертной казни⁷. 10 января 2020 года два брата, Илья и Станислав Костевы, были приговорены к высшей мере наказания⁸. Сообщалось, что на Станислава Костева принудительно надели робу смертника до слушания его дела в суде⁹. 6 марта 2020 года Минский областной суд приговорил Виктора Скрундика к смертной казни, признав его виновным в убийстве и покушении на убийство¹⁰. Приговор может быть обжалован в Верховном суде.

¹ См. <https://belsat.eu/en/news/just-before-european-games-another-prisoner-executed-in-belarus/>.

² См. www.svaboda.org/a/30266503.html (на белорусском языке).

³ A/HRC/41/52, пункт 22.

⁴ См. <https://dp.spring96.org/en/news/94940>.

⁵ См. www.amnesty.org/en/documents/eur49/1493/2019/en/.

⁶ См. <https://dp.spring96.org/en/news/94680>.

⁷ См. www.amnesty.org/en/documents/eur49/1845/2020/en/.

⁸ См. <http://spring96.org/be/news/95680> (на белорусском языке).

⁹ См. <http://spring96.org/en/news/95829>.

¹⁰ См. <http://spring96.org/ru/news/96169>.

26. По имеющейся информации, в рассматриваемый период в Беларуси были приведены в исполнение по меньшей мере два, а возможно, и три смертных приговора¹¹. Верховный суд оставил в силе смертные приговоры, вынесенные Александру Жильникову и Вячеславу Сухарко¹². По сообщениям, г-н Жильников был казнен около 13 июня 2019 года, а судьба г-на Сухарко, осужденного по тем же обвинениям, неизвестна. Однако практика в Беларуси такова, что приговоры в отношении всех осужденных по одному делу приводятся в исполнение одновременно, что дает основания подозревать, что г-н Сухарко также был казнен¹³. Г-н Жильников был казнен, хотя его жалоба все еще находилась на рассмотрении в Комитете по правам человека¹⁴. Александр Осипович, приговоренный к смертной казни 9 января 2019 года, был казнен 17 декабря 2019 года в Бобруйске. Прощения г-на Осиповича в Верховный суд и на имя Президента Беларуси о помиловании были отклонены.

27. Специальный докладчик с обеспокоенностью отмечает, что, приводя в исполнение смертные приговоры в отношении лиц, чьи дела находятся на рассмотрении в Комитете по правам человека, Беларусь не соблюдает свои обязательства, которые она взяла на себя как государство – участник Международного пакта о гражданских и политических правах.

28. Специальный докладчик приветствует участие правительства Беларуси в диалоге со своими международными партнерами по вопросу об отмене смертной казни¹⁵, а также робкие попытки начать дискуссию по этому вопросу на национальном уровне¹⁶. Позитивным шагом является готовность правительства приступить к публичному обсуждению вопроса о смертной казни, в том числе в рамках деятельности парламентской рабочей группы по изучению проблематики смертной казни¹⁷. Тем не менее эти изменения сами по себе не означают прекращение практики, которая широко признана бесчеловечным и неэффективным средством сдерживания преступности. Специальный докладчик призывает правительство Беларуси изучить опыт стран, отменивших смертную казнь, и принять конкретные меры, такие как введение моратория на приведение в исполнение всех смертных приговоров, в качестве первого шага на пути к полной отмене смертной казни.

2. **Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания**

29. В Уголовном кодексе Беларуси не содержится определения пытки как отдельного преступления. Пытка упоминается лишь в перечне преступлений, содержащемся в статье 128 Уголовного кодекса «Преступления против безопасности человечества». Специальный докладчик была проинформирована о многочисленных случаях пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, имевших место в течение рассматриваемого периода.

30. Согласно полученной информации, в 2019 году ситуация с применением пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в отношении заключенных не улучшилась. Расследования таких случаев проводятся редко, и они заменяются предварительными проверками, которые зачастую не включают в себя следственные действия. Такой подход, наряду с отсутствием надзорных органов, недоверием к правоохранительным органам и судам,

¹¹ Три случая, если считать предполагаемую, но не подтвержденную казнь Вячеслава Сухарко.

¹² См. <http://spring96.org/en/news/90005>.

¹³ См. <https://dp.spring96.org/ru/news/93191>.

¹⁴ www.amnesty.org/download/Documents/EUR4905352019ENGLISH.pdf; и Управление Верховного комиссара ООН по правам человека, «Беларусь: Эксперты ООН по правам человека осуждают исполнение смертного приговора», пресс-релиз, 1 июля 2019 года.

¹⁵ См. www.house.gov.by/ru/news-ru/view/1-oktjabrja-goda-parlamentskaja-delegatsija-v-sostave-zamestitelja-predsdatelja-postojanno-komissii-61977-2019/.

¹⁶ См. www.house.gov.by/ru/interview-ru/view/vopros-ob-otmene-smertnoj-kazni-v-belarusi-dolzhenreshatsja-s-uchetom-mnenija-ljudej-5959/.

¹⁷ См. <https://dp.spring96.org/ru/news/95644>.

слабостью институтов и опасениями преследований, приводит к тому, что такие дела редко доходят до суда¹⁸.

31. Стандартной практикой в Беларуси является бездействие правоохранительных органов или отказ в проведении расследований предполагаемых случаев применения пыток, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Это нельзя объяснить отсутствием таких случаев: пострадавшие и их родственники добивались судебного преследования сотрудников милиции и тюрем за неправомерные действия, жестокое обращение, халатность и угрозы. Несмотря на это, власти неоднократно отказывали в расследовании дела Олега Богданова, который умер в тюрьме в 2016 году в результате предполагаемой халатности медицинского персонала¹⁹. Условия содержания в местах лишения свободы остаются неудовлетворительными, при этом поступают сообщения о таких случаях, как преднамеренное отключение естественного освещения и отсутствие вентиляции в тюремных камерах²⁰ и нехватка питьевой воды. Вместе с тем имеют место случаи жестокого обращения с заключенными и их родственниками со стороны сотрудников пенитенциарных учреждений в виде насильственного воспрепятствования подаче жалоб на другие случаи жестокого обращения или издевательств²¹.

32. Специальный докладчик отмечает определенный прогресс в расследовании и судебном разбирательстве дел о жестоком обращении со стороны государственных должностных лиц или сотрудников правоохранительных органов. В деле Дмитрия Середы суд установил, что его права и права его родственников были нарушены²². Сотрудники милиции жестоко обращались с г-ном Середой во время его задержания в его квартире, после чего его избили в спецавтотранспорте и держали в следственном изоляторе без еды. Суд обязал власти выплатить пострадавшим компенсацию за причиненный ущерб, включая разбитые двери и окна, а также расходы на лечение. Тем не менее ущерб был взыскан с Министерства финансов, а не с белорусской милиции. Следствие было начато через три года спустя после инцидента, после того как Президент Лукашенко публично раскритиковал методы, применяемые правоохранительными органами, в частности жестокое обращение со стороны сотрудников милиции и нарушение прав человека²³. После критики со стороны Президента в августе 2019 года было также возобновлено расследование по делу об обращении с Борисом Змитровичем, который был избит и получил ожоги глаз от перцового аэрозоля во время задержания²⁴.

33. Специальный докладчик приветствует возобновление проверки по делу сотрудников милиции, которые, как утверждается, подвергли в 2017 году жестокому обращению по гомофобным мотивам одного представителя ЛГБТКИ-сообщества²⁵. Специальный докладчик надеется, что расследование этого дела будет эффективным и беспристрастным и что виновные понесут наказание в соответствии с законом.

34. Специальный докладчик обеспокоена сообщениями о случаях отказа властями заключенным в доступе к адвокатам, а также частого использования администрацией пенитенциарных учреждений практики отмены свиданий с родственниками в качестве дисциплинарной меры в отношении лиц, которые протестуют против условий содержания под стражей. Поступают сообщения об унижительных, антисанитарных условиях в местах содержания под стражей, в частности в следственных изоляторах, и в местах содержания детей и женщин, в том числе пожилых женщин. Специальный докладчик также обеспокоена свидетельствами женщин, которым было отказано в предоставлении средств женской гигиены во время их содержания под стражей. Одна женщина, которая была приговорена к административному аресту за участие в

¹⁸ См. <http://spring96.org/be/news/95699> (на белорусском языке).

¹⁹ См. <http://spring96.org/ru/news/92520>.

²⁰ См. <https://mspring.online/ru/un-prison/>.

²¹ См. <https://charter97.org/en/news/2019/8/21/345597/>.

²² См. <http://spring96.org/en/news/94031>.

²³ Там же.

²⁴ См. <http://spring96.org/en/news/93904>.

²⁵ См. <http://spring96.org/ru/news/94371>.

несанкционированном собрании, утверждала, что, когда ее сокамернице удалось получить средства гигиены, она была наказана за то, что поделилась частью из них с другими заключенными.

35. Меры наказания за не связанные с насилием наркопреступления, совершаемые несовершеннолетними, по-прежнему вызывают серьезную озабоченность. С 2014 года дети приговариваются к лишению свободы за ненасильственные и мелкие преступления, связанные с наркотиками, в том числе за совершенные впервые. За такие преступления они содержатся в местах лишения свободы в унижающих достоинство условиях, несмотря на то, что в соответствии с законодательством дети в Беларуси имеют право на альтернативные содержанию под стражей меры наказания. Специальный докладчик выражает сожаление по поводу того, что статья 328 Уголовного кодекса о незаконном обороте наркотических средств, психотропных веществ, их прекурсоров и аналогов, применяется к лицам, которые на момент совершения преступления были детьми, без учета их особых потребностей как детей. Несовершеннолетние осужденные, отбывающие наказание за преступления, связанные с наркотиками (известные как «Дети–328»), сталкиваются, как сообщается, с рядом нарушений своих прав, включая отказ в медицинской помощи и в одном случае психологическую травму в результате обнаружения тела заключенного, совершившего самоубийство. Один заключенный сообщил также о преследованиях и угрозах помещения в штрафной изолятор, если его мать не прекратит подавать жалобы на условия содержания²⁶. Специальный докладчик настоятельно призывает правительство Беларуси изменить свой подход к несовершеннолетним наркопреступникам и принять правозащитный подход в соответствии с международными обязательствами, закрепленными в Конвенции о правах ребенка, участником которой является Беларусь²⁷.

36. Специальный докладчик приветствует внесение Беларусью поправки в статью 328, в соответствии с которой минимальный срок наказания за незаконный оборот наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров и аналогов был сокращен с пяти до трех лет, и с восьми до шести лет за то же преступление, если оно совершено группой лиц, государственными должностными лицами или лицами, ранее судимыми за преступления, связанные с наркотиками²⁸. Она призывает правительство Беларуси распространить это смягчение наказания на всех детей, относящихся к категории «Дети–328», которые были приговорены к несоизмерно длительным срокам лишения свободы (от 8 до 12 лет) в соответствии с частями 3 и 4 статьи 328, или амнистировать их.

37. На сегодняшний день вопрос домашнего насилия не регулируется должным образом в законодательстве Беларуси. Специальный докладчик надеется, что правительство страны продвинется в разработке законодательства о криминализации бытового насилия путем включения нового положения в Уголовный кодекс. Согласно имеющимся статистическим данным, ежегодно поступает около 120 000 сообщений о семейных и бытовых конфликтах²⁹. В большинстве случаев виновные привлекаются к административной ответственности, а жертвы, которыми преимущественно являются дети и женщины, остаются без каких-либо адекватных средств защиты³⁰.

3. Произвольные задержания и содержание под стражей и насильственные исчезновения

38. В рассматриваемый период демонстранты, принимавшие участие в мирных собраниях и протестах, часто подвергались произвольным задержаниям и содержанию под стражей в нарушение прав на свободу мирных собраний и свободу мнений,

²⁶ См. <https://nash-dom.info/58409>.

²⁷ Communication AL BLR 6/2019, 28 October 2019, имеется по адресу <https://spcommreports.ohchr.org/TMResultsBase/DownloadPublicCommunicationFile?gId=24893>.

²⁸ См. <http://pravo.by/novosti/novosti-pravo-by/2019/june/36281/>.

²⁹ См. <https://belarus.unfpa.org/en/news/dialogue-problematic-domestic-violence-has-been-revived-belarus>.

³⁰ См. <http://npbelarus.info/d0-bc-d0-b0-d1-80-d0-b8-d0-bd-d0-b0-d0-ba-d0-be-d1-80-d0-b6/>.

закрепленных в статьях 19 и 21 Международного пакта о гражданских и политических правах³¹.

39. В течение рассматриваемого периода продолжались произвольные задержания активистов-экологов, протестовавших против строительства аккумуляторного завода в Бресте. В апреле 2019 года были задержаны в общей сложности 18 активистов-экологов³². Некоторые из них были освобождены через несколько часов, в то время как другие содержались в изоляторах временного содержания до трех суток и затем были оштрафованы. Эти активисты были задержаны на основании статьи 23.34 Кодекса об административных правонарушениях Беларуси, которая регулирует порядок организации и проведения массовых мероприятий. Еще один активист-эколог был задержан вместе со своим сыном и обвинен в незаконной торговле боеприпасами. Впоследствии уголовное преследование было прекращено в связи с отсутствием доказательств³³. Специальный докладчик обеспокоен тем, что произвольные задержания используются в качестве инструмента запугивания гражданского общества и препятствуют осуществлению людьми их законного права на свободу мирных собраний.

40. Связанные с парламентскими выборами протесты в ноябре 2019 года и протесты против «углубленной интеграции» с Российской Федерацией в декабре 2019 года спровоцировали очередную волну арестов и задержаний. Несанкционированные митинги в рамках акций протеста в поддержку территориальной целостности Беларуси носили мирный характер и не были принудительно остановлены милицией. Организаторы и участники не подвергались задержанию ни в ходе протестных акций, ни сразу после них. Однако было вынесено 109 судебных решений по статье 23.34 Кодекса об административных правонарушениях за незаконные акции протеста, в результате чего 87 человек были оштрафованы, а пять – приговорены к административному аресту³⁴. Тактика репрессий применяется не только к протестующим, но и к журналистам, блогерам и тем, кто высказывает критические замечания. Повторные задержания активиста и блогера Дмитрия Козлова, которому предъявлено в общей сложности восемь обвинений по статье 23.34 и который был приговорен к 120 суткам лишения свободы³⁵, свидетельствуют о применении белорусскими властями тактики запугивания. Содержание под стражей журналистов и активистов в течение неопределенного периода времени по новым обвинениям означает, что преследуемых лиц заставляют жить в постоянном стрессе и страхе репрессий³⁶.

41. Специальный докладчик выражает сожаление в связи с тем, что несколько журналистов и блогеров продолжали подвергаться задержаниям на систематической основе за участие в мероприятиях, связанных с критикой в адрес правительства. Андрей Паук был задержан 20 марта 2019 года за предполагаемую отправку по электронной почте ложного сообщения о минировании местного органа власти³⁷. Впоследствии эти обвинения с него были сняты. Блогер Сергей Петрухин был оштрафован на крупную сумму и признан виновным в клевете и оскорблении по статьям 188.2 и 189.2 Уголовного кодекса Беларуси соответственно³⁸. Эти обвинения были предъявлены г-ну Петрухину за размещение в Интернете видеороликов, в которых он заявил о причастности сотрудников милиции к избиению Павла Каминского в 2016 году. Другому блогеру Александру Кабанову было предъявлено обвинение по статье 211.1 Уголовного кодекса в присвоении 440 белорусских рублей (около 200 долл. США) в 2017 году, когда он занимал должность председателя

³¹ Статьи 19 и 21 Международного пакта о гражданских и политических правах.

³² См. <https://spring96.org/en/news/92722>.

³³ См. <https://charter97.org/ru/news/2019/10/9/351237/>.

³⁴ См. <http://spring96.org/en/news/95897>.

³⁵ Там же.

³⁶ См. <http://spring96.org/en/news/95785>.

³⁷ См. <https://baj.by/ru/content/po-faktu-lzheminirovaniya-v-oktyabrskom-zavedeno-ugolovnoe-delo-bloger-andrey-pauk-zaderzhan>.

³⁸ См. <https://naviny.by/new/20190820/1566290643-sudebnye-ispolniteli-arestovali-imushchestvo-blogera-sergeya-petruhina>.

жилищного кооператива. Обвинения против г-на Кабанова были сняты в декабре 2019 года в связи с отсутствием состава преступления³⁹. Правозащитники считают такие обвинения актами запугивания.

42. Специальный докладчик решительно осуждает имевшие место, согласно сообщениям, случаи произвольного задержания и содержания под стражей, а также бесчеловечного обращения с представителями рома со стороны сотрудников правоохранительных органов в Могилеве 16 мая 2019 года, последовавшие после сообщений об убийстве одного из сотрудников милиции⁴⁰. К ним относятся утверждения о жестоком обращении с женщинами, детьми и пожилыми людьми. По имеющейся информации, было задержано около 100 представителей рома, 50 из которых впоследствии были помещены под стражу. Задержания проводились с применением чрезмерной силы и сопровождалась угрозами и запугиванием⁴¹. Задержанные содержались под стражей в течение трех суток, а затем были освобождены без предъявления обвинений⁴². По сообщениям, община рома в Беларуси получила неофициальные извинения от главы Администрации Президента Натальи Кочановой, которая пообещала, что все обращения и жалобы на действия сотрудников милиции будут рассмотрены⁴³. Однако 25 июня 2019 года представитель Генеральной прокуратуры Беларуси заявил, что действия сотрудников правоохранительных органов в ходе операции были корректными и соразмерными. Специальный докладчик отмечает, что этот случай является наглядным примером расового профилирования со стороны правоохранительных органов в отношении рома, выразившегося в таких мерах, как произвольные задержания, и выражает сожаление по поводу отсутствия механизмов привлечения к ответственности и правовой защиты в связи с такими нарушениями.

43. Специальный докладчик по-прежнему обеспокоена тем, что насильственные исчезновения до сих пор не запрещены Уголовным кодексом Беларуси. Такие случаи расследуются либо как убийства, либо как обычные дела о пропавших без вести лицах, а жертвы считаются пропавшими без вести или не имеют никакого юридического статуса. Криминализация насильственных исчезновений должна предоставить особый правовой статус жертвам таких преступлений и предусматривать процедуры, которые были бы достаточно серьезными, учитывая тяжесть преступления. Этот вопрос актуален сегодня в связи с насильственным исчезновением Юрия Захаренко, который не был объявлен пропавшим без вести и не считается погибшим. Введение уголовной ответственности за такие преступления также позволило бы членам его семьи получить определенные права, поскольку исчезновение члена семьи влечет за собой нарушение гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав. На сегодняшний день Беларусь не подписала Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

44. Уголовные расследования по делам о насильственном исчезновении г-на Захаренко, Виктора Гончара и Анатолия Красовского были возобновлены 18 декабря 2019 года. Ранее расследования по этим делам были приостановлены из-за невозможности установить личность подозреваемых. Возобновление расследований последовало за публикацией 16 декабря 2019 года немецкой общественной телекомпанией «Дойче Вэле» интервью с бывшим сотрудником белорусского специального отряда быстрого реагирования. Этот человек, находящийся в настоящее время в эмиграции, сообщил, что в период 1999–2000 годов сотрудники отряда похитили и убили г-на Захаренко, г-на Красовского, г-на Гончара и Дмитрия Завадского. Специальный докладчик выражает сожаление в связи с тем, что Следственный комитет отказался возобновить расследование предполагаемого

³⁹ См. <http://spring96.org/en/news/93408>.

⁴⁰ Communication AL BLR 7/2019, 21 October 2019, имеется по адресу <https://spcommreports.ohchr.org/TMResultsBase/DownloadPublicCommunicationFile?gId=24895>.

⁴¹ См. <https://naviny.by/new/20190531/1559300498-massovyje-zaderzhaniya-cygan-v-mogileve-delom-zanyalas-genprokuratura>.

⁴² См. <http://spring96.org/ru/news/93339>.

⁴³ См. <https://naviny.by/new/20190523/1558638773-kochanova-po-vsem-zhalobam-mogilevskih-cygan-budet-provedeno-razbiratelstvo>.

насильственного исчезновения г-на Завадского. Она обеспокоена очевидным отсутствием независимого, беспристрастного и эффективного расследования утверждений об этих насильственных исчезновениях и вновь заявляет, что родственники жертв имеют право на установление истины, а также на быстрые и эффективные механизмы правовой защиты и возмещения ущерба.

В. Гражданское пространство и основные свободы

1. Свобода мирных собраний и свобода ассоциации

45. В рассматриваемый период свобода мирных собраний оставалась крайне ограниченной. Несмотря на то, что поправки к Закону «О массовых мероприятиях», вступившие в силу 26 января 2019 года, ввели процедуру уведомления о собраниях, де-факто они не способствовали либерализации процедуры. Согласно Закону, процедуры уведомления применяются только в отношении мероприятий, организованных в заранее выделенных отдаленных районах, в то время как для проведения мероприятий в местах, находящихся ближе к центру или более видимых для широкой общественности, по-прежнему требуется разрешение местных органов власти. Кроме того, организаторы собраний должны нести все расходы, связанные с их проведением, включая расходы на обеспечение безопасности, уборку, медицинскую помощь и другие услуги⁴⁴. Это служит сдерживающим фактором и фактически ограничивает свободу мирных собраний. Специальный докладчик крайне обеспокоена тем фактом, что такой подход противоречит позитивному обязательству государства поощрять и защищать осуществление права на свободу мирных собраний, которое, как она подчеркнула в своем предыдущем докладе, имеет особое значение в предвыборный период. Она призывает правительство Беларуси придерживаться более толерантного подхода в ходе предстоящей избирательной кампании, с тем чтобы гарантировать всем кандидатам в президенты и их сторонникам равные условия в плане представления своих программ избирателям.

46. Закон о массовых мероприятиях содержит ряд дискриминационных положений. Правом на организацию массового мероприятия наделены только совершеннолетние граждане Беларуси, имеющие право голоса. Это означает, что дети, иностранцы, иммигранты и люди, не обладающие дееспособностью, не могут организовать мирное собрание. Лицам, нарушающим ограничительное законодательство о массовых мероприятиях, запрещается участвовать в организации массовых мероприятий в течение одного года после их проведения, что фактически ограничивает возможность протестующих осуществлять свое право на свободу мирных собраний.

47. До, во время и после парламентских выборов, состоявшихся 17 ноября 2019 года, росло число несанкционированных, но мирных, акций протеста в центре Минска⁴⁵. В этот период власти продолжали практику превентивных задержаний и направления предупреждений потенциальным участникам мирных собраний. После проведения собраний по меньшей мере 70 протестующих были оштрафованы на общую сумму более 25 000 долл. США, а 12 – подверглись административному аресту на срок от 5 до 15 суток⁴⁶. Некоторые протестующие привлекались к ответственности

⁴⁴ Совет министров установил следующие расценки на охрану общественного порядка: задействование милиции в охране массового мероприятия с участием 100–1 000 человек обойдется примерно в 1 700 долл. США, мероприятия с участием более 1 000 человек – примерно в 2 800 долл. США. Если публичные мероприятия проводятся в местах, которые не указаны в списке разрешенных властями, тарифы повышаются на 50%.

⁴⁵ 15 ноября 2019 года около 200 протестующих приняли участие в так называемой «Встрече свободных людей». Милиция не остановила акцию протеста, однако четыре активиста были задержаны милицией до проведения акции. Кроме того, в Минске 8, 9, 20 и 21 декабря 2019 года прошли акции протеста против более тесной интеграции Беларуси и Российской Федерации. В крупнейшей из четырех акций протеста, состоявшейся 20 декабря 2019 года, приняли участие более 1 500 человек. До начала мероприятия сотрудники милиции призывали людей не участвовать в несанкционированной акции протеста, причем активисты задержались до и после него.

⁴⁶ См. <http://spring96.org/en/news/95744>.

неоднократно. В ответ на это гражданское общество мобилизовало и организовало кампании краудфандинга для оплаты штрафов тех, кто не смог оплатить их сам. По меньшей мере в двух случаях законным представителям задержанных в административном порядке лиц не разрешалось их посещать якобы из-за отсутствия помещений для таких встреч. Специальный докладчик подчеркивает, что такая практика оказывает сдерживающее воздействие на гражданское общество и препятствует осуществлению гражданами их законных прав.

48. В то же время Специальный докладчик приветствует тот факт, что 31 августа 2019 года активисты ЛГБТКИ-сообщества смогли провести демонстрацию в Минске впервые с 2014 года. Хотя демонстрация не была санкционирована властями, милиция не разогнала это массовое мероприятие, и никто не был задержан или оштрафован за участие в нем.

49. Что касается права на свободу ассоциации, то Специальный докладчик приветствует поправки к Уголовному кодексу Беларуси, отменяющие статью 193.1, которая устанавливала уголовную ответственность за участие в деятельности незарегистрированной организации. Однако введение административной ответственности за такую деятельность по-прежнему существенно ограничивает свободу ассоциации. Согласно статье 23.88 Кодекса об административных правонарушениях, участие в деятельности незарегистрированной организации влечет административное наказание в виде штрафа в размере свыше 500 долл. США, что может стать существенным финансовым бременем для организаций гражданского общества.

50. Специальный докладчик по-прежнему обеспокоен тем, что процедуры регистрации остаются обременительными и создают препятствия для неправительственных организаций и их деятельности. Хотя в 2019 году число зарегистрированных организаций увеличилось по сравнению с 2018 годом, число зарегистрированных правозащитных организаций, молодежных групп и политических партий оставалось небольшим, а некоторые заявители продолжали сталкиваться с произвольными препятствиями и дискриминацией при попытке зарегистрировать свои ассоциации. Особую озабоченность Специального докладчика по-прежнему вызывает тот факт, что, несмотря на неоднократные попытки, с 2000 года в Беларуси не было зарегистрировано ни одной новой политической партии⁴⁷.

51. Рестриктивный подход государства привел к значительному сокращению в 2019 году числа зарегистрированных молодежных организаций. Некоторые организации гражданского общества были принудительно закрыты, в том числе Белорусский республиканский молодежный совет («РАДА»), Белорусский студенческий альянс и «Гей-Беларусь». Несмотря на это, ряд организаций продолжают свою работу с официальной регистрацией или без нее и по-прежнему пользуются полным признанием на международном уровне благодаря поддержке со стороны международного сообщества и международных органов.

2. Свобода мнений и их выражения

52. В течение рассматриваемого периода в Беларуси по-прежнему серьезно ограничивалась свобода мнений и их выражения. Статья 17.11 Кодекса об административных правонарушениях предусматривает наказание за распространение, изготовление, хранение или перевозку продукции, содержащей экстремистскую информацию. Специальный докладчик обеспокоен систематической практикой применения этой статьи к активистам, журналистам и блогерам, которые критикуют правительство и высказывают оппозиционные мнения. По сообщениям, в 2019 году

⁴⁷ Белорусская коммунистическая партия трудящихся предприняла семь неудачных попыток регистрации; Партия свободы и прогресса – пять; а партия «Белорусская христианская демократия» – семь, последняя из которых была предпринята в апреле 2018 года.

было зафиксировано 13 случаев подавления выражения политических мнений, не совпадающих с политической линией правительства⁴⁸.

53. В течение рассматриваемого периода продолжалась практика привлечения к ответственности и преследования независимых журналистов, блогеров и журналистов, работающих на иностранные средства массовой информации. Минский офис телеканала «Белсат», который официально зарегистрирован в Польше и считается одной из независимых белорусских телеканалов, подвергся целенаправленным атакам в апреле 2019 года. Обыск офиса канала «Белсат» был проведен в рамках расследования по обвинению в клевете⁴⁹. Специальный докладчик обеспокоен тем, что выдвинутые против этого канала обвинения направлены на то, чтобы заставить его замолчать, а журналистов прибегнуть к самоцензуре.

54. Озабоченность также вызывают сообщения о том, что независимые журналисты, сотрудничающие с иностранными СМИ или работающие на них, преследуются по статье 22.9 Кодекса об административных правонарушениях. В соответствии с данной статьей незаконным является получение денежного вознаграждения от средств массовой информации, которые не зарегистрированы и не аккредитованы в Республике Беларусь в установленном порядке. Два журналиста, работающие в «Белсат», были оштрафованы за «незаконное производство» и «распространение медиа-продукции» на основании статьи 22.9⁵⁰. По сообщениям, в 2019 году было зафиксировано не менее 45 случаев произвольного наложения административных штрафов по этой статье в отношении журналистов и блогеров, а общая сумма штрафов составила более 20 000 долл. США⁵¹. Согласно сообщениям, в другом случае два независимых журналиста были оштрафованы за освещение протестов против строительства завода по производству аккумуляторов в Бресте и за интервью с местными жителями, поскольку они тем самым способствовали «незаконному производству и распространению медиа-продукции» для «Белсат»⁵². Специальный докладчик обеспокоен тем, что действующее в Беларуси законодательство используется для того, чтобы уменьшить пространство для выражения оппозиционных мнений и воспрепятствовать тому, чтобы журналисты, блогеры и осведомители поднимали нежелательные темы в будущем.

55. В рассматриваемый период правоохранные органы произвольно применяли в отношении журналистов антиэкстремистское законодательство, регулирующее распространение экстремистских материалов. Лица, чьи посты на личных страницах в социальных сетях сочтены «анархистскими» или «экстремистскими», наказываются штрафами. С 2007 года на Министерство информации Беларуси возложена обязанность по ведению списка экстремистских материалов; последний раз список обновлялся в декабре 2019 года и в настоящее время он содержит 153 таких материала⁵³. Обмен любым контентом с веб-сайтов, включенных в список экстремистских материалов, даже если он не содержит признаков экстремизма, является правонарушением. Специальный докладчик отмечает, что термин «экстремистский» лишен правовой определенности и что данное законодательство используется для подавления инакомыслия.

3. Свобода религии и убеждений

56. В соответствии с Законом «О свободе совести и религиозных организациях», религиозные общины обязаны регистрировать религиозную организацию в каждом городе, где проживает 20 и более членов общины. В противном случае религиозная деятельность считается незаконной. Специальный докладчик обеспокоен наличием

⁴⁸ «Ситуация с правами человека в Беларуси в 2019 году: аналитический обзор», стр. 13. Имеется по адресу <http://spring96.org/en/news/95744>.

⁴⁹ См. <https://baj.by/en/content/minsk-police-raid-and-search-belsat-office-slander-charges-office-has-been-crushed>.

⁵⁰ См. <https://charter97.org/ru/news/2019/5/16/334236/>.

⁵¹ См. <http://spring96.org/en/news/95744>.

⁵² См. <https://baj.by/en/content/belarus-authorities-set-make-us-stop-contributing-belsat-journalist>.

⁵³ См. <http://mininform.gov.by/documents/respublikanskiy-spisok-ekstremistskikh-materialov/>.

обременительных норм и широким контролем за регистрацией и деятельностью религиозных общин. Особую тревогу вызывает тот факт, что члены общин религиозных меньшинств подвергаются административным ограничениям, а иностранные священники, в частности католические, находятся под угрозой высылки в случае совершения мелких правонарушений.

57. Специальный докладчик отмечает, что действующее требование о регистрации религиозных организаций используется для ограничения права на свободу религии и убеждений членов отдельных религиозных общин. По состоянию на 1 января 2019 года в Беларуси в рамках 25 религиозных конфессий было зарегистрировано 3 375 религиозных общин⁵⁴. Некоторые общины, такие как Свидетели Иеговы, продолжали сталкиваться с отказом в регистрации по сомнительным формальным или техническим причинам. Отказ в регистрации означает, что членам указанной религиозной общины приходится организовывать собрания в частных домах, которые считаются несанкционированными местами и, следовательно, незаконными⁵⁵. По сообщениям, в июле 2019 года одна из пятидесятнических церквей Минска получила отказ в регистрации в девятый раз⁵⁶.

58. Специальный докладчик обеспокоена поправками к законодательству, регулирующему участие в религиозной деятельности, включая собрания для отправления культа, которые вступили в силу 18 июля 2019 года. Прежняя статья 193.1 Уголовного кодекса, предусматривавшая наказание за участие в незарегистрированной религиозной деятельности, была отменена. Новая статья 28.88 Кодекса об административных правонарушениях запрещает незаконную организацию деятельности незарегистрированной политической партии, фонда, общественной или религиозной организации, а также участие в такой деятельности. Статья позволяет правоохранительным органам назначать штрафы в размере до 630 долл. США без слушания дела в суде⁵⁷. Специальный докладчик подчеркивает, что такой карательный подход препятствует осуществлению права на свободу религии и убеждений, которое не ограничивается зарегистрированными религиозными группами и должно быть гарантировано всем без какой-либо дискриминации.

C. Экономические, социальные и культурные права

1. Право на здоровье

Люди, живущие с ВИЧ

59. В рамках Целей в области устойчивого развития и Повестки дня на период до 2030 года Беларусь поддержала Политическую декларацию по ВИЧ и СПИДу: ускоренными темпами к активизации борьбы с ВИЧ и прекращению эпидемии СПИДа к 2030 году и взяла на себя обязательство работать с международным сообществом для достижения этой цели. Для выполнения этого обязательства правительство разработало программу «Здоровье народа и демографическая безопасность Республики Беларусь на 2016–2020 годы», которая согласуется с Целями и показателями в области устойчивого развития. Специальный докладчик отмечает, что Беларусь добилась больших успехов в предотвращении передачи ВИЧ от матери к ребенку: в 2016 году новых случаев заражения не было зарегистрировано⁵⁸. По имеющимся данным, за период с января по сентябрь 2019 года число новых случаев

⁵⁴ См. <https://www.belarus21.by/Articles/kolichestvo-religioznyh-obshhin-v-respublike-belarus-na-1-yanvarya-2019-g>.

⁵⁵ «Belarus: religious freedom issues – statement by the European Association of Jehovah’s Witnesses», pp. 4–5. Имеется по адресу <https://www.osce.org/ru/odihr/431009?download=true>.

⁵⁶ См. http://forum18.org/archive.php?article_id=2507.

⁵⁷ Там же.

⁵⁸ Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, «ВОЗ подтвердила элиминацию передачи ВИЧ-инфекции и сифилиса от матери ребенку в Армении, Беларуси и Республике Молдова», пресс-релиз, 7 июня 2016 года.

заражения ВИЧ снизилось на 9,7% по сравнению с тем же периодом 2018 года⁵⁹. Вместе с тем Беларусь по-прежнему занимает высокое место по числу новых случаев заражения, а некоторые категории лиц являются особенно уязвимыми из-за позднего диагностирования и отсутствия лечения.

60. Признавая прогресс в борьбе с распространением ВИЧ, Специальный докладчик обеспокоена тем, что некоторые виды практики и политики страдают отсутствием правозащитного подхода. Распространенность предрассудков, стигматизации и дискриминации в отношении людей, живущих с ВИЧ, продолжают служить сдерживающим фактором в плане обращения для постановки диагноза или получения медицинской помощи, в том числе в официальных медицинских учреждениях. В частности, Специальный докладчик обеспокоена отсутствием концепции осознанного согласия и врачебной тайны, а также наличием обязательного тестирования на ВИЧ для определенных групп населения и политики, обязывающей медицинских работников сообщать правоохранительным органам об определенных группах, таких как работники секс-индустрии и люди, принимающие наркотики. Кроме того, уголовные и административные наказания для уязвимых групп, включая работников секс-индустрии и людей, принимающих наркотики, приводят к тому, что такие лица предпочитают не обращаться за необходимой медицинской помощью в случае ВИЧ-инфекции.

61. Особую озабоченность вызывает сохраняющаяся практика криминализации передачи ВИЧ. Хотя правительство частично решило этот вопрос 19 июля 2019 года, внося поправку в печально известную статью 157 о заражении ВИЧ Уголовного кодекса Беларуси⁶⁰, число судебных преследований за его передачу в Беларуси остается тревожно высоким. Статья 157 с внесенными в нее поправками по-прежнему включает положение об уголовной ответственности за умышленное поставление другого лица в опасность заражения ВИЧ даже в тех случаях, когда существует лишь предполагаемый риск передачи, но при этом инфицирования в действительности не происходит. Специальный докладчик подчеркивает, что криминализация ВИЧ не меняет поведение или темпы заражения и оказывает несоразмерно высокое отрицательное воздействие на уязвимые категории людей.

Доступ к надлежащему медицинскому обслуживанию в местах содержания под стражей

62. В соответствии со статьей 45 Конституции Беларусь привержена принципу всеобщего доступа к здравоохранению, в частности обеспечения бесплатного лечения в государственных медицинских учреждениях. Однако лица, содержащиеся в местах лишения свободы, не имеют надлежащего доступа к качественному медицинскому обслуживанию. Специальный докладчик обеспокоена нехваткой квалифицированного медицинского персонала, а также недостаточными независимостью и беспристрастностью медицинских работников в местах содержания под стражей.

63. В Беларуси медицинские службы и медицинский персонал в местах содержания под стражей отделены от общей системы практической медицины. Это объясняется тем, что они находятся под юрисдикцией пенитенциарной системы и, в конечном счете, Министерства внутренних дел (Департамент исполнения наказаний), а не Министерства здравоохранения. Поэтому решения по вопросам медицинского обслуживания принимаются сотрудниками пенитенциарных учреждений, а не независимыми субъектами системы здравоохранения. Специальный докладчик была проинформирована о случаях, когда из-за низкого качества медицинской помощи в местах содержания под стражей состояние здоровья заключенных ухудшалось, что

⁵⁹ См. www.belaid.net/epidsituacija-po-vichspid-v-belarusi/.

⁶⁰ Пересмотренная статья 157 Уголовного кодекса Беларуси декриминализирует передачу ВИЧ или поставление другого лица в опасность заражения ВИЧ в случае, если лицо, поставленное в опасность заражения либо зараженное ВИЧ, было своевременно предупреждено о наличии у первого лица этого заболевания и добровольно согласилось совершить действия, создавшие опасность заражения.

приводило к инвалидности⁶¹. Специальный докладчик подчеркивает, что, будучи лишенными свободы, заключенные полностью зависят от государства в плане оказания медицинской помощи, и что государство обязано уважать, защищать и обеспечивать осуществление права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья.

64. Особую озабоченность вызывает доступ к медицинскому обслуживанию детей в местах содержания под стражей. Специальный докладчик получила информацию из первых рук о крайне низком уровне гигиены и недостаточном питании, включая отсутствие основных питательных веществ, в том числе молочных продуктов и животных белков, которые необходимы для здорового развития ребенка. Администрация пенитенциарных учреждений запрещает родственникам передавать заключенным лекарства и витамины, и это ограничение распространяется на содержащихся под стражей несовершеннолетних в нарушение их права на лечение с учетом потребностей лиц их возраста.

Доступ военнослужащих к надлежащему медицинскому обслуживанию

65. Согласно сообщениям, качество медицинской помощи, оказываемой военнослужащим, является низким. Отдельным предметом беспокойства являются медицинское освидетельствование потенциальных призывников и практика призыва лиц, имеющих проблемы со здоровьем. Специальный докладчик была проинформирована о том, что в некоторых случаях призывники с тяжелыми заболеваниями не получили освобождения от военной службы и были призваны в вооруженные силы, что привело к ухудшению их здоровья и в одном случае – к смерти. Специальный докладчик отмечает, что государство несет ответственность за обеспечение надлежащего медицинского обслуживания военнослужащих, включая качественную медицинскую помощь, надлежащие бытовые условия и надлежащее питание, в соответствии с международными обязательствами Беларуси в области прав человека.

2. Право на труд

Женщины

66. В течение рассматриваемого периода женщины продолжали сталкиваться с гендерной дискриминацией и стереотипами на рабочем месте. Согласно последним исследованиям, 89,6% женщин в Беларуси подвергаются различным формам дискриминации в сфере занятости⁶². Несмотря на то, что разрыв в оплате труда мужчин и женщин сократился до 24% в 2019 году по сравнению с 25% в 2017 году, он по-прежнему остается большим⁶³. Это объясняется тем, что традиционно несоразмерно большое число женщин занято в таких секторах, как социальное обеспечение, общественное питание, культура и искусство, где заработная плата ниже, чем в таких сферах, как наука, технологии и техника, в которых в основном заняты мужчины. Согласно имеющимся данным, белорусские женщины чаще всего подвергаются дискриминации при устройстве на работу. Наиболее уязвимыми категориями являются не имеющие детей женщины в возрасте до 35 лет, включая как замужних, так и незамужних женщин; женщины с детьми в возрасте до десяти лет; и женщины, находящиеся в отпуске по уходу за ребенком⁶⁴.

67. Кроме того, в Беларуси женщины дискриминируются в плане доступа к определенным секторам занятости⁶⁵. В соответствии с государственным списком тяжелых работ и работ с вредными и/или опасными условиями труда запрещается

⁶¹ См. <https://timeact.org/platon-mne-drug.-no-zhizn-lyudej-dorozhe.html>.

⁶² См. https://genderperspectives.by/images/PolNePotolok/_----.pdf.

⁶³ Alex Kremer, «Has Belarus really succeeded in pursuing gender equality?», 7 August 2018. Имеется по адресу <https://blogs.worldbank.org/europeandcentralasia/has-belarus-really-succeeded-pursuing-gender-equality>.

⁶⁴ См. https://genderperspectives.by/images/PolNePotolok/_----.pdf.

⁶⁵ См. <https://nash-dom.info/52952>.

привлечение женщин⁶⁶ к 181 виду работ, который считается неподходящим для них. Специальный докладчик приветствует сокращение списка, который прежде включал 252 вида работ. Вместе с тем она по-прежнему обеспокоена тем, что существование этого списка обосновывается в качестве меры, направленной на охрану репродуктивного здоровья женщин и материнства. Этот аргумент де-факто ограничивает доступ всех женщин, включая небеременных и некормящих, а также женщин-трансгендеров, к конкретным рабочим местам⁶⁷. Для некоторых категорий женщин также запрещены или ограничены некоторые виды рабочего графика, в том числе работа в ночное время и сверхурочная работа, работа в праздничные и выходные дни и служебные командировки. В ходе своего последнего обзора по Беларуси Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выразил обеспокоенность по поводу сохраняющейся дискриминации в отношении женщин в сфере занятости и в связи с Трудовым кодексом, который содержит список значительного числа профессий, запрещенных для женщин. Комитет рекомендовал Беларуси пересмотреть этот список и обеспечить, чтобы он включал лишь те ограничения, которые абсолютно необходимы для охраны материнства в строгом смысле этого понятия⁶⁸. Беларусь пока не выполнила данную рекомендацию.

68. Специальный докладчик особенно обеспокоена проблемой доступа женщин к возможностям трудоустройства в сельских районах. По причине нехватки рабочих мест, преобладания низкооплачиваемой работы и ограниченной доступности дошкольного образования женщины зачастую вынуждены оставаться дома и заниматься уходом за детьми и домашним хозяйством. Специальный докладчик отмечает, что дискриминация в отношении женщин с точки зрения их доступа к рынку труда отрицательно сказывается на их экономической независимости и защищенности. Гендерное равенство, в частности расширение прав и возможностей женщин, ликвидация гендерного разрыва и создание более равноправного общества, играют центральную роль в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года и достижении Целей в области устойчивого развития.

Лица с инвалидностью

69. Что касается доступа лиц с инвалидностью к занятости, то Специальный докладчик приветствует разработку проекта закона о правах лиц с инвалидностью и их социальной интеграции⁶⁹. Законопроект предусматривает образовательные и трудовые права лиц с инвалидностью, которые могут усилить защиту этой уязвимой группы в сфере занятости в соответствии с Конвенцией о правах инвалидов, ратифицированной Беларусью в 2016 году.

70. Тем не менее Специальный докладчик обеспокоена сохраняющимися препятствиями при трудоустройстве, с которыми сталкиваются люди с инвалидностью, в том числе из-за практики структурной дискриминации и отсутствия инклюзивной и доступной среды для работы лиц с инвалидностью. По имеющимся данным, только 20% лиц с инвалидностью трудоспособного возраста в Беларуси имеют работу⁷⁰. Кроме того, медицинские комиссии, занимающиеся оценкой степени инвалидности, применяют ограничительные подходы. Например, Специальный докладчик была проинформирована о случае одной женщины, страдающей психическим расстройством, которая, несмотря на свою способность выполнять физическую работу, не получила разрешения на работу на заводе, где ей было предложено место работы. Такая практика усугубляет уязвимость лиц с инвалидностью и не позволяет им вносить значимый вклад в экономическое, социальное и культурное развитие общин, в которых они живут.

⁶⁶ См. <https://mshp.gov.by/ohrana/ff7555d0abe25acf.html>.

⁶⁷ См. <http://www.eeprava.by/document/spisok-zapreshennyh-professij/>.

⁶⁸ CEDAW/C/BLR/CO/8, пункты 32–33.

⁶⁹ См. <http://pravo.by/document/?guid=3941&p0=2019087001>.

⁷⁰ См. Aliaksandr Audzevich, «Creating inclusive workplaces for people with disabilities in Belarus», 28 November 2019.

Рома

71. Община рома по-прежнему сталкивается с дискриминацией в плане доступа к рынку труда. Поступают сообщения о том, что соискателям из числа рома, имеющим достаточное образование и профессиональную квалификацию, отказывают в приеме на работу, предположительно из-за глубоко укоренившихся стереотипных представлений, которые зачастую подпитываются средствами массовой информации и властями⁷¹. Такая практика еще более стигматизирует общину рома, приводя к отчуждению, крайней бедности и социальной изоляции.

Принудительный труд

72. Принудительный труд запрещен Конституцией и Уголовным кодексом Беларуси. Статья 42 Конституции Беларуси также гарантирует минимальную заработную плату и равное вознаграждение за труд равной ценности. Однако определенные элементы принудительного труда сохраняются в законодательстве и политике Беларуси. Комитет по правам человека вновь выразил обеспокоенность в связи с такой практикой в своих заключительных замечаниях по пятому периодическому докладу Беларуси в 2018 году (CCPR/C/BLR/CO/5). К сожалению, эти вопросы до сих пор не решены правительством страны.

73. Специальный докладчик отмечает, что в Беларуси принудительный труд применяется на систематической основе и в несоразмерно высокой степени затрагивает уязвимые категории населения, включая работников государственных предприятий и администраций, студентов, лиц, содержащихся в так называемых лечебно-трудовых профилакториях, заключенных и призывников. По имеющейся информации, около 40 000 человек в Беларуси периодически или частично привлекаются к принудительному труду⁷².

74. Специальный докладчик вновь выражает обеспокоенность в связи с тем, что большинство лиц, занятых на государственной службе, которые особенно в плане принудительного труда имеют краткосрочные трудовые договоры, что делает трудящихся объектом давления и принуждает их к самоцензуре, и эффективно предостерегает от любой критики установившейся практики в сфере труда⁷³.

75. Одним из часто используемых видов принудительного труда является обязанность участвовать в сборе урожая и уборке улиц в преддверии государственных национальных праздников. 20 апреля 2019 года правительство настоятельно рекомендовало тысячам людей принять участие в республиканском субботнике (термин, используемый для обозначения дня, посвященного уборке территории). Только в Минске в этот день в субботнике приняли участие 700 000 человек.

76. Одной из уязвимых категорий лиц, систематически подвергающихся принудительному труду, являются лица, содержащиеся в местах лишения свободы. В соответствии со статьей 100 Уголовно-исполнительного кодекса Беларуси от 11 января 2000 года все осужденные к лишению свободы имеют право на вознаграждение за работу, размер которого не может быть ниже установленного в Беларуси минимального размера оплаты труда. По состоянию на январь 2020 года официальная минимальная заработная плата в Беларуси составляла 375 белорусских рублей в месяц (177 долл. США). Вместе с тем, согласно полученной информации, заработная плата осужденных в разных колониях составляет от 1 до 300 белорусских рублей в месяц. Большинство свидетельств указывают на то, что среднемесячная заработная плата заключенного в Беларуси составляет около 25 белорусских рублей (10 долл. США). Заключенные и лица, содержащиеся в так называемых лечебно-трудовых профилакториях, особенно уязвимы по причине отсутствия у них возможности выбора работы и эффективных механизмов подачи жалоб. Кроме того, в случае отказа от работы к ним применяются санкции.

⁷¹ См. <https://belsat.eu/ru/programs/kak-zhivut-v-belarusi-romy/>.

⁷² См. <https://matuli.org/2840>.

⁷³ A/HRC/23/52, пункты 103–107; и A/HRC/32/48, пункт 119.

77. Специальный докладчик отмечает, что из-за политики подавления независимых профсоюзов трудящиеся не могут эффективно защищать свои права, а те, кто активно пытается это делать, могут подвергнуться репрессиям. Она добавляет, что это способствует сохранению антипрофсоюзной политики и других нарушений трудовых прав.

Дискриминация в отношении безработных

78. Специальный докладчик по-прежнему обеспокоена практикой систематической дискриминации в отношении безработных⁷⁴. В соответствии с Декретом Президента № 1 «О содействии занятости населения», также известному как «закон о тунеядстве», лица, включенные в список трудоспособных безработных граждан, обязаны полностью оплачивать услуги, субсидируемые государством, такие как газ, отопление и горячее водоснабжение. Согласно имеющимся статистическим данным, в этом списке насчитывается около 500 000 человек⁷⁵. Специальный докладчик вновь заявляет, что этот декрет является дискриминационным в отношении лиц, которые не могут найти работу по состоянию здоровья или в силу того, что они ухаживают за своими пожилыми родственниками. Специальный докладчик была проинформирована о случае, когда женщина ухаживала за своими пожилыми родителями и поэтому не могла заниматься официальной трудовой деятельностью. В результате она была включена в этот список, столкнулась со стигматизацией и была вынуждена оплачивать полную стоимость услуг. В этот список были включены также несколько правозащитников и сотрудников незарегистрированных организаций гражданского общества.

3. Право на участие в культурной жизни

Дискриминация в отношении белорусского языка

79. Согласно имеющимся статистическим данным, 48% граждан Беларуси считают белорусский язык родным. Однако только 3% населения заявляют, что используют белорусский язык дома и в повседневном общении⁷⁶. Специальный докладчик обеспокоена ограниченным использованием белорусского языка в сфере образования и культуры. Признавая наличие национальных программ в поддержку белорусского языка, она выражает сожаление в связи с тем, что на практике для его защиты и поощрения делается недостаточно. Белорусский язык недопредставлен во всех сферах общественной жизни. Широко распространено мнение о том, что белорусский язык не может использоваться в техническом, медицинском, экономическом, правовом и других контекстах. В соответствии с Конституцией Беларуси официальными языками признаны как русский, так и белорусский; однако в большинстве государственных учреждений носители белорусского языка систематически подвергаются дискриминации.

80. Особую озабоченность вызывает дискриминация в отношении носителей белорусского языка в сфере образования. Высшее и среднее специальное образование предоставляется только на русском языке, за исключением специальных учебных курсов по белорусской филологии. После того, как Президент Беларуси заявил об отсутствии необходимости в университете с белорусским языком обучения, неясно, получит ли недавно зарегистрированный в Минске университет необходимую лицензию и начнет ли он работать. Кроме того, согласно последним статистическим данным, учебные программы на белорусском языке имеются только в 10% средних школ и лишь в 1,6% городских школ. Это способствует усилению различий в плане использования белорусского языка между городами и сельскими районами. Возможности дошкольного образования на белорусском языке весьма ограничены. Например, в Минске только в двух детских садах обучение ведется на белорусском языке. Аналогичная озабоченность была высказана Комитетом по экономическим,

⁷⁴ A/HRC/41/52, пункты 77–78.

⁷⁵ См. <https://charter97.org/ru/news/2018/12/2/315016/>.

⁷⁶ См. <https://www.kp.by/online/news/3381149/>.

социальным и культурным правам в его заключительных замечаниях по объединенным четвертому–шестому периодическим докладам Беларуси. Рекомендации Комитета в этой связи до сих пор не выполнены⁷⁷.

81. Специальный докладчик вновь заявляет, что ограничения на получение образования на белорусском языке наряду с ограничениями на его использование в общественной жизни и в средствах массовой информации ставят язык под угрозу серьезного упадка или исчезновения. Она призывает правительство Беларуси взять на себя обязательство по защите и поощрению всех языков меньшинств в стране.

Участие в культурной жизни

82. Специальный докладчик отмечает, что дискриминация в отношении белорусского языка в общественной сфере негативно сказывается на возможности каждого человека участвовать в культурной жизни, что гарантировано статьей 15 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах. В соответствии с полученной информацией о продолжающейся дискриминации в отношении белорусского языка в общественной и культурной сферах, а также в средствах массовой информации, население Беларуси крайне мало осведомлено о белорусской литературе и культуре. Согласно опросу, проведенному Союзом белорусских писателей в период 2017–2018 годов, 92% респондентов не смогли назвать ни одного современного белорусского писателя.

83. Кроме того, Специальный докладчик обеспокоена цензурой в сфере культуры и ограничением свободы слова деятелей культуры. Деятели культуры, открыто выражающие свое мнение, сталкиваются с искусственно созданными препятствиями при осуществлении свободы творчества, если их деятельность способствует поощрению равенства и основных свобод. Согласно полученной информации, власти ведут так называемые черные списки художников, писателей и других деятелей культуры, которым не разрешается организовывать публичные мероприятия и чьи имена не должны упоминаться в средствах массовой информации. Например, 6 июня 2019 года в Беларуси после перформанса в защиту белорусского языка был задержан один белорусский художник-акционист. Суд признал его виновным в проведении несанкционированного мероприятия и неподчинении сотруднику милиции; впоследствии он был оштрафован на 204 белорусских рубля (90 долл. США)⁷⁸. В другом случае в апреле 2019 года власти отказали одному музыканту в разрешении на гастроли из-за якобы «низкого художественного уровня» его музыки. Специальный докладчик подчеркивает, что культурная жизнь должна характеризоваться свободой, и власти не должны вмешиваться в культурную деятельность.

84. Осуществление свободы художественного творчества представителями ЛГБТКИ-сообщества связано с определенными рисками. Специальный докладчик получила ряд сообщений о том, что в течение рассматриваемого периода артисты и художники из числа ЛГБТКИ были ограничены в своих возможностях выражать социальные и политические взгляды посредством искусства. Кроме того, представители государственной власти продолжали делать в своем официальном качестве гомофобные заявления. Министерство внутренних дел 4 мая 2020 года опубликовало на своем сайте заявление, в котором утверждалось, что искусственное продвижение темы однополых отношений носит деструктивный характер, нарушает моральные нормы и ведет к росту числа преступлений на сексуальной почве в отношении детей⁷⁹. Специальный докладчик обеспокоена тем, что, выполняя государственные функции и используя государственные ресурсы, должностные лица совершают действия, которые могут быть квалифицированы как подстрекательство к дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности, за которые они должны нести ответственность.

⁷⁷ E/C.12/BLR/CO/4–6, пункт 29.

⁷⁸ См. <https://belsat.eu/en/news/artist-ales-pushkin-detained-for-performance-event-against-russification/>.

⁷⁹ См. <https://www.mvd.gov.by/ru/news/5372>.

IV. Выводы и рекомендации

85. Специальный докладчик выражает сожаление по поводу продолжающейся политики игнорирования порученного ей мандата и надеется, что эта позиция будет пересмотрена. Сотрудничество с мандатарием является для Беларуси реальной возможностью продемонстрировать свою готовность поразмышлять над вопросами прав человека и наладить взаимодействие с мандатариями специальных процедур Организации Объединенных Наций в целях улучшения положения в области прав человека.

86. Специальный докладчик сожалеет об отсутствии реального прогресса в деле защиты прав человека в Беларуси. Несмотря на то, что со времени представления последнего доклада в законодательстве мало что изменилось, она также признает, что на практике наблюдается некоторый прогресс. Сотрудничество Беларуси с международными правозащитными механизмами вселяет оптимизм, и Специальный докладчик надеется, что интерес к содержательному, конструктивному взаимодействию будет расти.

87. Большинство рекомендаций, вынесенных в предыдущих докладах Специального докладчика, не были выполнены и сохраняют свою актуальность.

88. Специальный докладчик далее рекомендует правительству Беларуси:

a) создать без неоправданных задержек независимое национальное правозащитное учреждение, которое в полной мере соответствовало бы Парижским принципам;

b) принять всеобъемлющее антидискриминационное законодательство, обеспечивающее всеобъемлющую защиту от дискриминации по всем признакам, запрещенным Международным пактом о гражданских и политических правах, и гарантирующее эффективные средства правовой защиты от дискриминации;

c) разработать и принять новый межведомственный план действий в области прав человека с указанием мер, направленных на более эффективное поощрение и защиту прав человека в Беларуси;

d) ввести мораторий на смертную казнь в качестве первого шага на пути к ее отмене и ратификации Второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни;

e) до отмены смертной казни обеспечить, чтобы смертные приговоры не выносились в нарушение Международного пакта о гражданских и политических правах, предоставить реальное право на обжалование смертных приговоров и обеспечить информирование родственников осужденных и приговоренных к смертной казни лиц о дате и месте казни, а также о месте погребения;

f) обеспечить проведение оперативных, эффективных, тщательных и беспристрастных расследований всех утверждений о пытках и жестоком обращении, привлечение виновных к ответственности и предоставление компенсации жертвам;

g) разработать и включить в Уголовный кодекс Беларуси конкретное определение пытки, соответствующее международным стандартам в области прав человека, а также меры наказания; обеспечить регулярную подготовку прокуроров, сотрудников судебных и правоохранительных органов по вопросам, связанным с положениями Конвенции против пыток; предоставлять сотрудникам и медицинским работникам полную информацию для выявления признаков пыток и жестокого обращения в соответствии с Руководством по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол);

h) внести изменения в законодательство в целях эффективной криминализации насильственных исчезновений;

i) провести беспристрастные, независимые и эффективные расследования в целях установления судьбы и местонахождения Юрия Захаренко, Анатолия Красовского, Виктора Гончара и Дмитрия Завадского;

j) обеспечить родственникам г-на Захаренко, г-на Красовского, г-на Гончара и г-на Завадского доступ к быстрым и эффективным механизмам правовой защиты и возмещения ущерба, включая реабилитацию, сатисфакцию и гарантии неповторения;

k) прекратить практику назначения несопропорционально суровых уголовных и административных наказаний организаторам, агитаторам и участникам массовых мероприятий; исключить одиночные пикеты из сферы действия Закона о массовых мероприятиях;

l) пересмотреть действующие процедуры регистрации, с тем чтобы обеспечить гражданам, общественным объединениям и политическим партиям возможность осуществлять свое право на свободу ассоциации;

m) принять меры по искоренению расового профилирования со стороны сотрудников правоохранительных органов и провести оперативные, эффективные и беспристрастные расследования всех утверждений о расовом профилировании;

n) отменить в законодательстве и на практике все излишние ограничения в отношении осуществления прав на свободу выражения мнений;

o) обеспечить разнообразие мнений в общественной сфере посредством свободных, не подвергающихся цензуре и действующих без каких-либо ограничений средств массовой информации, и положить конец преследованиям независимых журналистов, блогеров и репортеров, работающих на иностранные СМИ;

p) пересмотреть существующие требования к регистрации религиозных общин в целях обеспечения права всех лиц исповедовать свою религию или убеждения;

q) пересмотреть законодательство и политику и социальные установки, которые на практике приводят к дискриминации и стигматизации людей, живущих с ВИЧ;

r) расширить доступ заключенных, в том числе несовершеннолетних, к медицинскому обслуживанию в местах содержания под стражей и повысить его качество, увеличить численность профессионального квалифицированного медицинского персонала во всех местах содержания под стражей и обеспечить их независимость и беспристрастность;

s) принять все необходимые меры по отслеживанию и предупреждению случаев дискриминации в сфере занятости в отношении женщин, лиц с инвалидностью, рома и других уязвимых групп населения и наказанию виновных; пересмотреть государственный список тяжелых работ и работ с вредными и/или опасными условиями труда, с тем чтобы он включал лишь ограничения, абсолютно необходимые для охраны материнства в строгом смысле этого понятия;

t) пересмотреть законодательство и политику, регулирующие недобровольный труд, в соответствии со стандартами в области прав человека, изложенными в статьях 8 и 9 Международного пакта о гражданских и политических правах, и обеспечить, чтобы заключенные и лица, содержащиеся в так называемых лечебно-трудовых профилакториях, получали за свою работу установленную минимальную заработную плату;

u) принять все необходимые меры, в том числе путем разработки специальных государственных программ, для обеспечения реальной доступности

дошкольного, среднего и высшего образования на белорусском языке и поощрения более широкого использования белорусского языка в общественно-культурной жизни и в средствах массовой информации;

v) принять все необходимые меры для обеспечения мирного осуществления культурных свобод различными представителями сферы культуры Беларуси;

w) создать необходимые предварительные условия для свободного участия в культурной жизни, а также для содействия ей и ее поощрения.
